



ACONDICIONADOR DE AIRE SPLIT FRÍO/CALOR

Este manual de uso y cuidado ampara los siguientes modelos:

WB230AB

WB245AB

WB255AB

Manual del Usuario

Por favor lea atentamente el Manual del usuario antes de operar el Producto.
Antes de enchufarlo, por favor examine si el tomacorrientes está correctamente conectado a tierra para garantizar su seguridad.

Índice

Especificaciones técnicas	04
Notas	04
Información sobre seguridad	05
Instrucciones importantes de seguridad	05
Requisitos eléctricos	06
Desempaque el acondicionador de aire	06
Preparativos para el uso	06
Descripción del producto	07
Indicadores del panel de control	08
Funciones del control remoto	09
Consejos para utilizar y almacenar el control remoto	10
Instrucciones de funcionamiento	11
Control de la dirección del flujo de aire	12
Descripción del modo y funciones	13
Protección	17
Condiciones de operación	17
Mantenimiento	18
Solución de problemas	19
Antes de la instalación	20
Precaución de seguridad	20
Instrucciones de instalación	21
Diagrama de instalación	21
Seleccione la mejor ubicación	22
Instalación de la unidad interior	23
Aislante térmico en tubería	24
Conexión de la tubería	24
Conexión del cable	26
Diagrama de cableado	27
Instalación de la unidad exterior	27
Purgado del aire	28
Certificado de garantía Latinoamerica	29
Cartilla red nacional de centros de sevicios autorizados	33

Especificaciones Técnicas

Modelo	Whirlpool		
	WB230AB	WB245AB	WB255AB
Tipo de prestación	Frío - Calor	Frío - Calor	Frío - Calor
Capacidad de refrigeración (W)	3500	5200	6300
Capacidad de calefacción (W)	3500	5100	6600
Alimentación	220V ~ 50Hz	220V ~ 50Hz	220V ~ 50Hz
Índice de eficiencia energética (W/W)	3,21	3,21	3,21
Potencia (W)	1090	1620	1960
Corriente nominal (A)	5,10	7,70	9,30
Circulación máxima del aire (m ³ /h)	620	950	1200
Dimensiones (mm)	Unidad interna	888 x 270 x 217	1002 x 315 x 238
	Unidad externa	715 x 482 x 240	830 x 629 x 285
Alto x Ancho x Profundidad	Unidad interna	8,5	12,5
	Unidad externa	29	44,5
Peso neto (kg)			
Compresor	Rotativo	Rotativo	Rotativo

Piezas suministradas con la unidad

NUMERO	NOMBRE DE LA PIEZA	CANTIDAD
1	Placa de instalación (colocada en el equipo)	1
2	Tarugos	6
3	Tornillos A ST3.9X25	5
4	Control remoto	1
5	Aislante termico (2600, 3500)	1
6	Aislante termico (5300, 6300)	2
7	Pico de drenaje (solo modelos frío-calor) + arandela de goma	1 + 1
8	Tuerca de Bronce	2
9	Manguera de Drenaje (colocada en el equipo)	1

Nota:

Sólo están suministradas las piezas mencionadas arriba, las demás piezas necesarias para la instalación deberán ser compradas aparte.

Información sobre seguridad

Su seguridad y la de terceros son muy importantes.

Este manual y su producto tienen muchos mensajes de seguridad importantes. Siempre lea y siga los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

▲ PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

▲ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales al usar su acondicionador de aire, siga estas precauciones básicas:

- Si el cordón de alimentación es dañado, este deberá ser reemplazado por el fabricante, centro de servicio autorizado o personal calificado con el fin de evitar riesgos.
- Es peligroso para la salud estar directamente expuesto al aire frío durante un tiempo prolongado. Se recomienda dejar que el flujo de aire se difunda por todo el recinto.
- Impida que el flujo de aire alcance los aparatos de cocina y los quemadores de gas.
- No toque los botones de funcionamiento con las manos mojadas.
- No repare el aparato usted mismo. Si lo hace de manera incorrecta, puede provocar descargas eléctricas y otros problemas.
- No coloque objetos sobre la unidad exterior (Condensador).
- La conexión de toma a tierra es esencial. Es responsabilidad del usuario que un técnico especializado conecte el aparato a tierra de acuerdo con la legislación local.
- Utilice un suministro de energía correcto, de acuerdo con los requisitos indicados en la placa de datos técnicos, de lo contrario, pueden producirse fallos y riesgos graves o incendio.
- No retuerza, aplaste ni tire del cable de alimentación, pues podría romperse. Las descargas eléctricas o incendios suelen estar causados por cables de alimentación rotos.
- En ningún caso introduzca varas u objetos similares en la unidad. Dado que el ventilador gira a alta velocidad, esto podría ocasionar lesiones.
- Si se produce un fallo de funcionamiento, apague el aparato con el mando a distancia antes de interrumpir la alimentación eléctrica.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de Choque Eléctrico

Conecte el cable tierra a un tierra efectivo.

No remueva el cable tierra.

No use un adaptador.

No use un cordón de extensión.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en muerte, incendio o conmoción eléctrica.

Las clasificaciones eléctricas para su acondicionador de aire están enumeradas en la etiqueta de número del modelo y de serie. La etiqueta de modelo y serie se encuentra ubicada en un costado del evaporador y el condensador.

Los requisitos eléctricos específicos se indican en la siguiente tabla. Siga los requisitos para el tipo de cableado para el cordón de alimentación eléctrica.

Modelo	Requisitos de cableado (Cable tipo uso rudo)	Fusible de retardo
WB230AB	3 conductores. Calibre AWG 14	15 A
WB245AB		20 A
WB255AB		

Método recomendado para la puesta a tierra

Para su seguridad personal, este acondicionador de aire debe ser puesto a tierra. Si no se dispone de un tomacorriente apropiado, es responsabilidad del cliente hacer instalar debidamente la puesta a tierra por un instalador eléctrico calificado.

Es responsabilidad del cliente:

- Llamar a un instalador eléctrico calificado.
- Conecte el aparato a un dispositivo interruptor de dos polos, con una distancia de contacto de al menos 3 mm, situado en un punto que sea accesible después de la instalación.
- Asegurarse de que la instalación eléctrica sea adecuada y esté hecha de acuerdo con el Código Nacional Eléctrico, y todos los códigos y reglamentos locales.

Desempaque el acondicionador de aire

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el acondicionador de aire.

El incumplimiento de esta instrucción puede resultar en lesiones en la espalda u otras.

Quite los materiales de empaque:

- Quite y deshágase debidamente de todos los materiales de embalaje. Quite las cintas y los residuos de goma del acondicionador de aire antes de encenderlo. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su acondicionador de aire.
- Trate el acondicionador de aire con cuidado.
- Este producto contiene gases fluorinados de efecto invernadero cubiertos por el protocolo de Kyoto, el gas refrigerante ha sido confinado en un sistema herméticamente sellado. Gas refrigerante: R410a. Potencial de Calentamiento Global (GWP) 1975.

Preparativos para el uso

Antes de utilizar el acondicionador de aire cerciórese de comprobar y preajustar lo siguiente:

Mando a distancia

El mando a distancia tiene la capacidad y está diseñado para cubrir las funciones de modelos Frio/Calor.

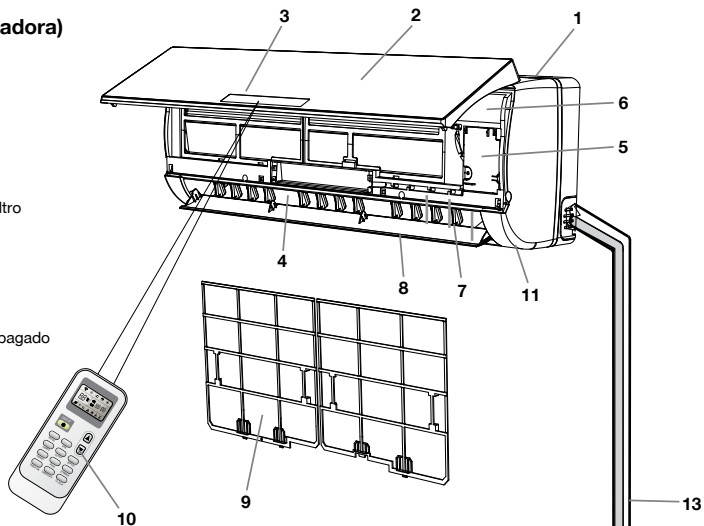
Preajuste del reinicio automático

La función de reinicio automático no está definida de fábrica. Para ajustar la función de reinicio automático, pulse el interruptor de encendido y apagado (revisar hoja 7) de la unidad interior durante al menos 5 segundos. Se emite un zumbido como señal de que la función de reinicio automático está definida y que el acondicionador de aire está en espera. Para cancelar la función de reinicio automático, pulse el botón de emergencia (ENCENDIDO/APAGADO) en la unidad interior durante al menos 5 segundos. Se emite un zumbido como señal de que la función de reinicio automático está cancelada y que el acondicionador de aire está en espera.

Descripción del producto

Unidad interior (evaporadora)

1. Toma de entrada de aire
2. Panel frontal
3. Panel de pantalla
4. Salida de aire
5. Caja eléctrica
6. Botón para reiniciación del filtro
7. Rejilla de ajuste vertical
8. Rejilla de ajuste horizontal
9. Filtro de aire
10. Control remoto
11. Interruptor de encendido y apagado

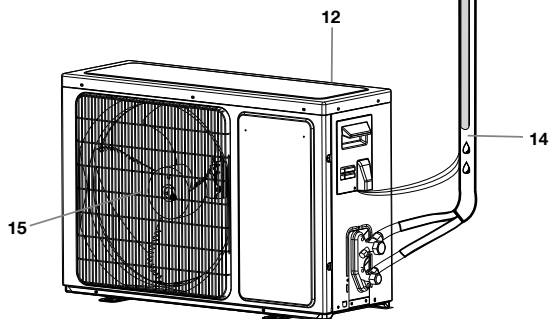


Unidad exterior (condensadora)

12. Entrada de aire
13. Tuberías y cable de corriente eléctrica
14. Manguera de drenado

Nota: El agua condensada se drena en la operación de ENFRÍAMIENTO o DESHUMIDIFICACIÓN

15. Salida de aire



Las imágenes en las instrucciones de usuario son a modo ilustrativo están basadas en las vistas externas de los modelos estándar, la forma y el diseño varía de acuerdo al modelo.

Indicadores del panel de control



Indicador de temperatura (1)

Despliega la temperatura seleccionada.
Despliega "FC" como recordatorio de limpiar el filtro.



Indicador de encendido (2)

Se enciende mientras el electrodoméstico está funcionando.
Parpadea cuando la unidad exterior esta deshielando.



Indicador de temporizador activado (3)

Se enciende durante el tiempo seleccionado.
Se apaga cuando el tiempo del temporizador se termina.



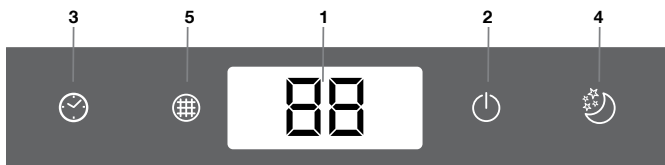
Indicador modo DORMIR (4)

Se enciende cuando el modo para dormir está configurado, el indicador de "Encendido" parpadeara 10 veces luego toda la pantalla se apagará.



Indicador de limpieza de filtro (5)

Este indicador parpadea cuando el filtro necesita ser limpiado.
El indicador del monitor de filtro parpadea después de 720 horas de uso, como recordatorio para limpiar el filtro.
Después de haber limpiado el filtro, presione el botón de reinicio del filtro (revisar hoja 7), localizado en la unidad de interior detrás del panel frontal, esto detendrá que el indicador de monitor de filtro este parpadeando.



Funciones del control remoto

El control remoto transmite los comandos para el producto.

1- BOTÓN ENCENDIDO Y APAGADO

Presione este botón para encender y apagar el aire acondicionado.

2- BOTÓN VELOCIDAD

Utilícelo para seleccionar la velocidad del ventilador en secuencia **automática, alta, media o baja**.

3- BOTÓN MODO

Úselo para seleccionar el modo de operación.

4-5- BOTONES DE TEMPERATURA

Utilice estos botones para seleccionar la temperatura del cuarto. También se utilizan para configurar el temporizador y el reloj del aire acondicionado.

6- BOTÓN DIRECCIÓN

Este botón detiene o activa el movimiento vertical de las rejillas y configura la dirección del flujo de aire hacia arriba o hacia abajo.

7- BOTÓN INTELIGENTE

Utilícelo para configurar o cancelar el modo "inteligente".

8- BOTÓN INICIO AUTOMÁTICO

Utilícelo para configurar la hora actual.

Utilice este botón para activar o cancelar el temporizador.

9- BOTÓN DORMIR

Utilice este botón para configurar o cancelar el modo para dormir.

10- BOTÓN TURBO

Utilice este botón para iniciar o apagar el enfriamiento rápido.

11- BOTÓN SIGUEME

Utilice este botón para configurar o cancelar la función de Seguimiento.

12- BOTÓN VISOR

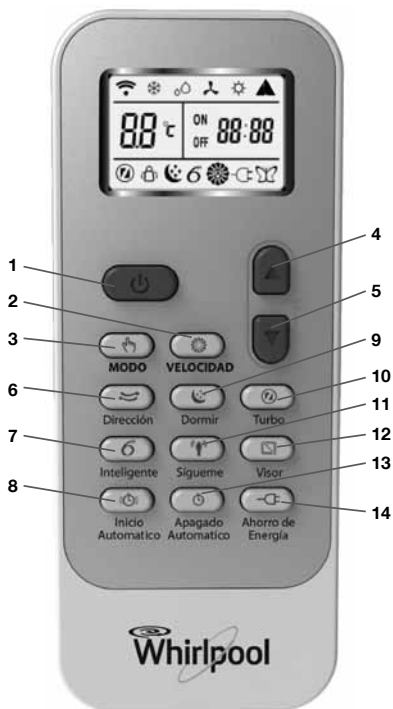
Utilice este botón para encender o apagar la pantalla de la unidad interior.

13- BOTÓN APAGADO AUTOMÁTICO

Utilice este botón para activar o cancelar el temporizador.

14- BOTÓN AHORRO DE ENERGÍA

Utilice este botón para encender o apagar el modo ahorrador de energía eléctrica.



Símbolos indicadores en pantalla del control remoto

Indicador de Enfriamiento

Velocidad de ventilador media

Transmisión de señal

Indicador de Deshumidificador

Velocidad de ventilador baja

Configuración de temporizador en pantalla
Hora actual en pantalla

Indicador de Ventilación

Indicador de modo Inteligente

Configurar temperatura en pantalla

Indicador de Calefacción

Indicador de modo Dormir

Indicador de ahorro de energía

Velocidad de ventilador automática

Indicador de modo Sígueme

Velocidad de ventilador alta

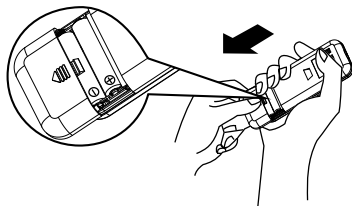
Indicador de modo Turbo

Funciones del control remoto

Consejos para utilizar y almacenar el control remoto

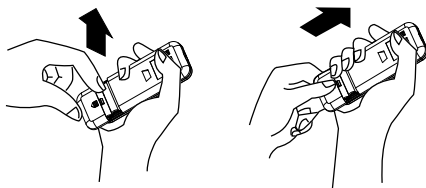
Como insertar las baterías

1. Inserte un pin y suavemente presione hacia abajo en la cubierta de las baterías y empuje en la dirección de la flecha para remover, como se muestra.
2. Inserte 2 baterías AAA (1,5 V) en el compartimiento. Asegúrese de que las polaridades de las baterías (+) y (-) estén correctas. No use pilas recargables.
3. Cierre la cubierta de las baterías en el control remoto.



Como remover las baterías

Remueva la cubierta de las baterías en la dirección de la flecha indicadora.
Presione el polo positivo de la batería suavemente con sus dedos, luego deslice las baterías fuera del compartimiento. Esto debe hacerse por un adulto, los niños deben tener prohibido el remover las baterías del control remoto para evitar el riesgo de asfixia por tragar una batería.



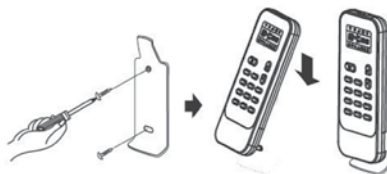
Desecho de baterías

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje de los materiales, por favor separe las baterías de otros tipos de desechos y recíclelas a través de alguna autoridad competente de reciclaje de baterías en su localidad.


Instalar el soporte del control remoto

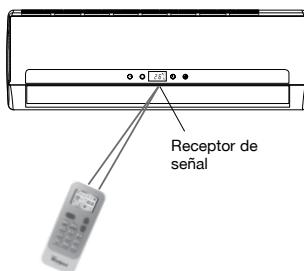
Instale el soporte a la pared utilizando los tornillos.
Con esto puede colocar el control remoto en el soporte.

Nota: El soporte del control remoto es una parte opcional.



Precauciones

- Al reemplazar las baterías, no utilice baterías nuevas mezcladas con usadas o con otros tipos de baterías, ya que esto puede causar que el control remoto falle.
- Si no espera usar el control remoto por algún tiempo, remueva las baterías para prevenir que se vaya a escurrir el ácido de la batería en el control remoto.
- Opere el control remoto a una distancia efectiva. Mantenga el control remoto al menos a 1 metro de cualquier TV o equipo HI-FI.
- Si el control remoto no funciona normalmente, quite las baterías y reinstálelas después de 30 segundos. Si todavía no funciona, instale nuevas baterías.
- Para operar el electrodoméstico con control remoto, apunte el control remoto al dispositivo receptor en la unidad interior, esto es para asegurar la recepción.
- Al apretar un botón desde el control remoto, el símbolo  parpadeará por 1 segundo. Al recibir la señal, el electrodoméstico emitirá un tono.
- El control remoto operará el aire acondicionado a una distancia de hasta 7 metros.
- Cada vez que las baterías son reemplazadas en el control remoto, este volverá al modo de Bomba de Calor.



Funciones del control remoto

Instrucciones de funcionamiento

MODOS DE OPERACIÓN:

a) ENCENDIDO/APAGADO

Presione el botón (1), cuando el electrodoméstico recibe la señal, el indicador de operación de la unidad interior se enciende.

b) SELECCIÓN MODO

Cada vez que se presiona el botón de (3), el modo de operación cambia en esta secuencia:

ENFRIAMIENTO → DESHUMIDIFICACIÓN → VENTILACIÓN → CALEFACCIÓN

MODO DE ENFRIAMIENTO: En este modo se enfriará la habitación, para hacerlo sentir cómodo en las temporadas de calor.

MODO DESHUMIDIFICACIÓN: Use este modo para remover la humedad y hacerlo sentir cómodo en un ambiente húmedo.

MODO DE VENTILACIÓN: Utilice este modo para ventilar su cuarto, el equipo opera como un ventilador.

MODO DE CALEFACCIÓN: Utilice este modo para calentar su habitación y hacerlo sentir confortable en temporadas de frío.

Notas:

- Durante el cambio de modo espere unos segundos y repita la operación si la unidad no responde.
- Para prevenir que no salga aire frío, deje pasar 2-5 minutos para precalentar la unidad interior en el modo de CALEFACCIÓN. El ventilador interior no funcionará durante el precalentamiento.

c) CONFIGURAR LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Cada vez que el botón "VELOCIDAD" (2) es presionado, la velocidad del ventilador cambia en esta secuencia:

Auto → □Alto → □Medio → □Bajo

En el modo de "VENTILACIÓN", solamente están disponibles las opciones Alto, Medio y Bajo.

En el modo "DESHUMIDIFICACIÓN", la velocidad del ventilador está en "Auto". El botón de Ventilador no responde en este caso.



d) CONFIGURAR LA TEMPERATURA

Presione el botón (4) para incrementar la temperatura en intervalos de 1 °C.

Presione el botón (5) para disminuir la temperatura en intervalos de 1 °C.

Presione estos dos botones y mantenga el botón presionado para cambiar la temperatura rápidamente.

Rango de temperatura disponible	
CALEFACCIÓN, ENFRIAMIENTO	18 °C – 32 °C
DESHUMIDIFICACIÓN	+ / - 2 °C
VENTILACIÓN	No se puede configurar

Funciones del control remoto

Control de la dirección del flujo de aire

e) CONTROL DE LA DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

El flujo de aire es ajustado automáticamente a un cierto ángulo de acuerdo con el modo de operación después de haber encendido la unidad.

La dirección del flujo de aire también puede ser ajustada a su gusto presionando el botón DIRECCIÓN (6) en el control remoto.

Modo de funcionamiento	Dirección de flujo de aire
Refrigeración, Deshumidificación	Horizontal
Calefacción, Ventilación	Hacia abajo

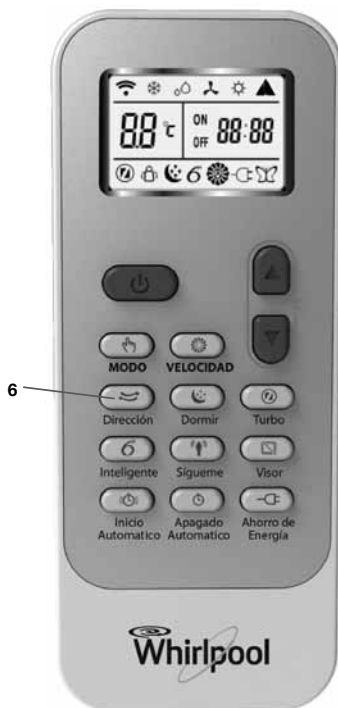
f) CONTROL DE FLUJO DE AIRE HORIZONTAL

Utilice el control remoto para configurar los ángulos del flujo.

g) DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Presione el botón "DIRECCIÓN" (6) una vez, la rejilla de ajuste horizontal se moverá hacia arriba y hacia abajo automáticamente.

- A.** No gire las rejillas de ajuste horizontal manualmente, ya que dañara el producto. Si esto pasa, primero apague la unidad e interrumpa la alimentación eléctrica, luego restaura la alimentación de nuevo.
- B.** Es mejor no dejar que la rejilla de ajuste horizontal se incline hacia abajo por un periodo muy largo en el modo de ENFRÍAMIENTO o DESHUMIDIFICACIÓN para prevenir que el agua no se escurra.



Funciones del control remoto

Descripción del modo y funciones

h) MODO INTELIGENTE

Si presiona el botón INTELIGENTE (7), la unidad entrará en el modo inteligente directamente sin importar si la unidad está encendida o apagada.

En este modo, temperatura y velocidad del ventilador están automáticamente configurados basado en la temperatura de la habitación.

El modo de operación y temperatura están determinados por la temperatura interior.

Temperatura interior	Modo de operación	Temperatura objetivo
21 °C o menos	CALEFACCIÓN	22 °C
21 °C - 23 °C	VENTILACIÓN	
23 °C - 26 °C	DESHUMIDIFICACIÓN	La temperatura de la habitación disminuye 2 °C después de 3 minutos de operación
Arriba de 26 °C	ENFRIAMIENTO	26 °C

El botón INTELIGENTE no funciona en el modo Turbo.

Nota: La temperatura, flujo de aire y la dirección son controlados automáticamente en modo inteligente. Sin embargo una disminución o incremento de 2 °C se puede configurar con el control remoto si no se siente a gusto.



Que es lo que puede hacer en el modo inteligente

Botón	Procedimiento de ajuste
VELOCIDAD	La velocidad del ventilador interior se alterna entre Alto, Medio y Bajo cada vez que el botón es presionado.
DIRECCIÓN	Presione una vez, para cambiar la dirección del flujo de aire vertical. Presione de nuevo, y se detiene la rejilla que distribuye el aire. Para la dirección del flujo de aire horizontal, por favor vea el capítulo "Control de la dirección del flujo de aire".

Funciones del control remoto

i) CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

Usted puede ajustar la hora presionando el botón "INICIO AUTOMÁTICO" (8). Presione este botón y mantenga el botón presionado por 3 segundos para activar la configuración del reloj, los dígitos del reloj parpadearán, luego utilice los botones ▲ (4) y ▼ (5) para configurar el tiempo correcto, presione el botón de nuevo por más de 3 segundos. La hora real habrá sido configurada.

j) MODO DORMIR

El modo para dormir se puede configurar cuando está en modo de operación de ENFRIAMIENTO, CALEFACCIÓN o DESHUMIDIFICACIÓN.

Esta función le proporciona un ambiente más confortable con un nivel de ruido bajo para poder dormir.

En el modo Dormir:

- El electrodoméstico se apagará automáticamente después de operar por 8 horas.
- La velocidad del ventilador es configurada automáticamente a velocidad baja.
- La temperatura configurada se elevará en máximo 1 °C si el aparato opera en el modo de enfriamiento por (*) 1 hora.
- La temperatura configurada se disminuirá en 3 °C a lo máximo si el electrodoméstico opera en el modo de Calefacción por 3 horas.

(*) **Nota:** En el modo de enfriamiento, si la temperatura es de 26 °C o mayor, la temperatura configurada no cambiará.

Una vez que se ha configurado el modo dormir, el indicador "Dormir" en el panel frontal se encenderá y el indicador de "Encendido" parpadeará por 10 veces, luego la pantalla completa se apagará.

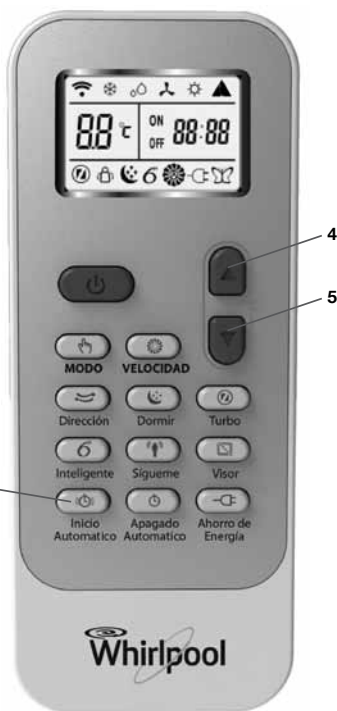
k) MODO TURBO

- El modo Turbo es utilizado para iniciar o detener el enfriamiento rápido o la calefacción. El enfriamiento rápido opera el ventilador a velocidad alta y configura la temperatura automáticamente a 18 °C. La calefacción rápida es en velocidad de ventilador automática y configura la temperatura automáticamente a 32 °C.
- En el modo TURBO, usted puede configurar la dirección del aire o el temporizador. Si usted desea desactivar el modo Turbo, presione cualquier botón entre TURBO, MODO, VENTILADOR, APAGADO/ENCENDIDO o AJUSTE DE TEMPERATURA, la pantalla regresará al

modo original.

Notas:

- Los botones DORMIR e INTELIGENTE no están disponibles en el modo TURBO.
- El electrodoméstico continuará operando en el modo TURBO si usted no lo desactiva presionando cualquiera de los botones mencionados anteriormente.



Funciones del control remoto

l) CONFIGURACIÓN DE INICIO Y APAGADO AUTOMÁTICO

Usted puede configurar el encendido del equipo a una hora determinada presionando el botón de "INICIO AUTOMÁTICO" (8) para configurar una temperatura confortable al momento de llegar a casa.

Usted también puede configurar el apagado automático del equipo a una hora determinada presionando el botón "APAGADO AUTOMÁTICO" (13) para disfrutar una noche de confort.

m) CONFIGURAR UNA HORA DE INICIO AUTOMÁTICO

A. Presione el botón "INICIO AUTOMÁTICO" (8), cuando parpadee en la pantalla "ON 12:00", entonces puede utilizar los botones o ▲ (4) y ▼ (5) para seleccionar la hora a la cual encender el aparato.

Presione los botones o ▲ (4) y ▼ (5) una vez para incrementar o disminuir el tiempo seleccionado en rangos de 1 minuto.

Presione el botón o ▲ (4) y ▼ (5) por 5 segundos para incrementar o disminuir el tiempo configurado en lapsos de 10 minutos.

Presione el botón o ▲ (4) y ▼ (5) por más tiempo para incrementar o disminuir el tiempo en segmentos de horas.

Nota: Si usted no ve el tiempo en 10 segundos después de haber presionado el botón "INICIO AUTOMÁTICO" (8), el control remoto saldrá del modo de Temporizador encendido automáticamente.

B. Cuando el tiempo deseado este desplegado en pantalla, presione el botón "INICIO AUTOMÁTICO" (8) para confirmarlo. Se puede escuchar un "beep", y el mensaje en pantalla "ON" se detiene. El indicador del Temporizador en la unidad interior se enciende.

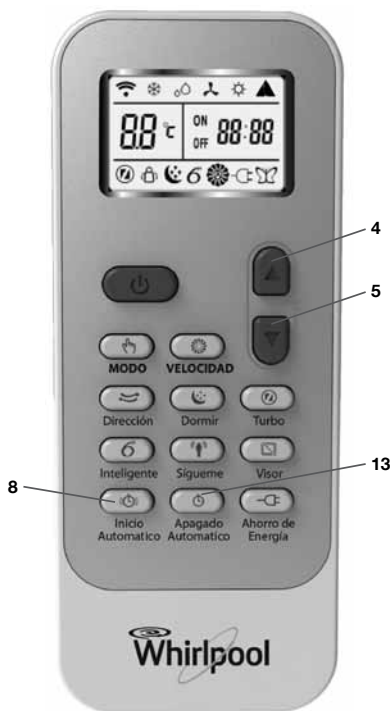
C. Después de que el tiempo configurado se ha desplegado por 5 segundos, el reloj se verá en pantalla del control remoto en lugar del temporizador.

n) COMO DESACTIVAR EL INICIO AUTOMÁTICO

Presione el botón "INICIO AUTOMÁTICO" (8) de nuevo, se escuchará un tono "beep" y el indicador desaparecerá. El temporizador de encendido habrá sido cancelado.

o) CONFIGURAR UNA HORA DE APAGADO AUTOMÁTICO

Para configurar el apagado automático del equipo a una hora determinada usted debe proceder de la misma forma que en la explicación anterior, solo que deba utilizar el botón de "APAGADO AUTOMÁTICO" (13).



Funciones del control remoto

p) FUNCION SIGUEME

La función "SIGUEME" (11) es otro diferencial del nuevo Aire Acondicionado Split Whirlpool. Con apenas un toque es posible regular la temperatura del ambiente en el mismo lugar en donde Usted se encuentra.

El aparato posee 2 sensores de temperatura (uno en la unidad interna y otro en el control remoto).


Al seleccionar la función "SIGUEME" (11), el sensor de temperatura se activa en el control remoto, enviando una señal a la unidad interna cada 10 minutos, hasta que la temperatura alcanza el valor seleccionado en el control remoto.

Se debe tener en cuenta que al seleccionar la función "SIGUEME" (11) el control remoto deberá estar apuntando al receptor de señal de la unidad interna, en el caso de que no esté orientado por un periodo de máximo 30 minutos, la temperatura vuelve a ser regulada por el sensor de la unidad interna.

q) DESACTIVAR ILUMINACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

Presione el botón "VISOR" (12) para encender o apagar la iluminación de la pantalla en el panel de control de la unidad de interior. Presione una vez para apagar la luz de la pantalla de la unidad interior, presione de nuevo o presione cualquier otro botón para encender la pantalla. Si usted presiona los otros botones cuando la luz de la pantalla de la unidad está apagada (la función del botón no se activará), al presionar la primera vez encenderá la iluminación, presione una segunda vez para activar la función.

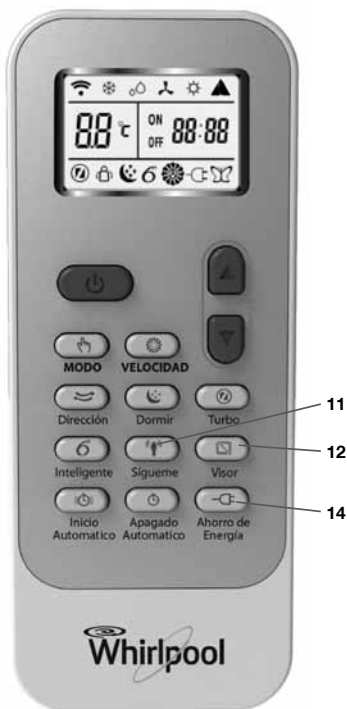
r) FUNCIÓN AHORRO DE ENERGÍA

La función ahorro de energía puede activarse en el modo de operación de Enfriamiento, Calefacción, Deshumidificación y Ventilación. Cuando presione este botón (14), se desplegará este icono en el control remoto .

Esta función de ahorro de energía bajo el modo de Enfriamiento, Calefacción y Deshumidificación, la temperatura se fijará en 25 °C con el ventilador en velocidad baja.

Si el equipo se encuentra en el modo Ventilación, solamente configurará el ventilador en velocidad baja. Cambie el modo o presione el botón de ahorro de energía de nuevo para cancelar esta función.

Nota: La velocidad del ventilador y la temperatura no puede ser ajustada bajo este modo.



Funciones del control remoto

OPERACIÓN DE EMERGENCIA

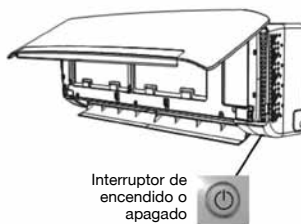
En caso de no encontrar el control remoto, usted puede controlar la unidad presionando el interruptor de apagado o encendido localizado en la unidad interior.

- Encender el electrodoméstico: cuando la unidad está apagada, presione este botón, el electrodoméstico se encenderá y operará en el modo inteligente.
- Apagar el electrodoméstico: cuando la unidad está encendida, presione este botón, la unidad se apagará.

Función de auto reinicio

Si usted quiere configurar el auto reinicio, encienda la fuente de alimentación, presione el interruptor de apagado o encendido en la unidad de interior y mantenga el botón por más de 5 segundos, el auto reinicio se queda configurado con un sonido de un pulsador.

Si el auto reinicio quedo configurado, presione el interruptor de apagado o encendido en la unidad interior y mantenga por más de 5 segundos, la función de auto reinicio será cancelada con un sonido de pulsador y el aire acondicionado quedara en el modo de reposo.



Protección

Condiciones de operación

El dispositivo de protección se pudo haber disparado y esto detiene el electrodoméstico en los siguientes casos.

Calefacción	La temperatura del aire en el exterior está arriba de 24 °C
	La temperatura del aire en el exterior está debajo de -7 °C
	La temperatura ambiente es más de 27 °C
Enfriamiento	La temperatura del aire en el exterior está arriba de (*) 45 °C
	La temperatura ambiente es menor de 21 °C
Deshumidificación	La temperatura ambiente es menor de 18 °C

(*) Para modelos de condiciones climáticas tropicales (T3), el punto de temperatura es 52 °C en lugar de 45 °C. Si el aire acondicionado opera en el modo de ENFRIAMIENTO o DESHUMIDIFICACIÓN con la puerta o ventana abierta por mucho tiempo cuando la humedad relativa es arriba del 80 %, puede haber escurrimientos de agua desde la salida de aire.

Funciones del dispositivo de protección

Espera al menos 3 minutos antes de reiniciar la unidad después de que la operación se ha detenido o cuando cambie el modo durante la operación. Debe haber un retraso de 20 segundos después de conectar a la fuente de alimentación y encender el electrodoméstico. Si toda la operación se ha detenido, presione el interruptor de apagado o encendido de nuevo para reiniciar. El temporizador se debe configurar de nuevo si este se ha cancelado.

Funciones del modo de ENFRIAMIENTO

Anti congelamiento

Cuando la temperatura del intercambiador de calor interior baja a 0 °C o menos, el compresor dejara de trabajar para proteger al electrodoméstico.

Descongelamiento

En la operación de Calefacción, el electrodoméstico se descongelará automáticamente para aumentar la eficiencia. Este procedimiento normalmente tarda de 2-10 minutos. Durante el descongelamiento, el ventilador se detiene y el indicador de operación parpadea. Después de que se haya completado el descongelamiento, el electrodoméstico regresa al modo de Calefacción.

Mantenimiento

Limpieza del panel frontal de la unidad interior

1. Desconecte la unidad de la alimentación

Primero apague el electrodoméstico antes de desconectarlo de la corriente eléctrica.

2. Remueva el panel frontal

Abra el panel frontal como se muestra con las flechas (Fig. A). Jale las ranuras en el lado del panel frontal con fuerza para remover el panel frontal (Fig. B).

3. Limpie el panel frontal

Limpie con un trapo suave y seco. Utilice agua tibia (debajo de 40 °C) para limpiar el electrodoméstico si está muy sucio. Deje secar después de limpiar.

4. Vuelva a cerrar el panel frontal.

Cierre el panel frontal empujando hacia abajo.

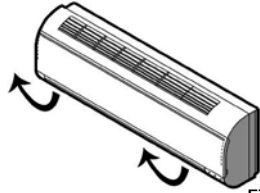


Fig. A

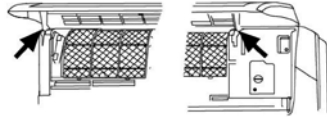


Fig. B

⚠ ADVERTENCIA

No utilice sustancias como gasolina o polvo para pulir en la limpieza del electrodoméstico.

No salpique agua en la unidad de interior, ¡es peligroso! Puede causar un choque eléctrico.

Limpieza del filtro de aire

Es necesario limpiar el filtro de aire después de utilizarlo por 720 horas aproximadamente. Limpie el filtro de aire cada dos semanas si el aire acondicionado está operando en un ambiente de mucho polvo. Para más detalles ver hoja 8 (indicadores de panel de control) en Indicador de limpieza de filtro (5).

1. Desconecte de la fuente de alimentación

Primero apague el electrodoméstico antes de desconectarlo de la corriente eléctrica.

2. Remueva el filtro de aire (Fig. C)

1. Abra el panel frontal.
2. Presione la agarradera del filtro suavemente.
3. Deslice el filtro hacia afuera.

3. Limpieza del filtro de aire (Fig. D)

Si el filtro está muy sucio, límpielo con una solución de agua tibia y detergente neutral. Después de limpiar déjelo secar.

4. Vuelva a instalar el filtro, presione el botón de reinicio de filtro (Fig. E) en el lado derecho utilizando un perno cilíndrico y cierre el panel frontal.

Notas:

- Para evitar lesiones, no toque las rejillas disipadoras de la unidad de interior con sus dedos después de remover el filtro.
- No intente limpiar el interior del aire acondicionado por sí mismo.
- No limpie el filtro en la lavadora.

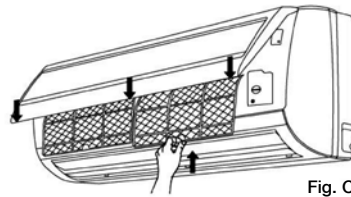


Fig. C

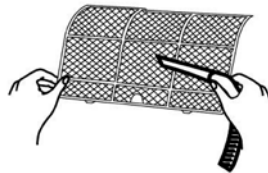


Fig. D

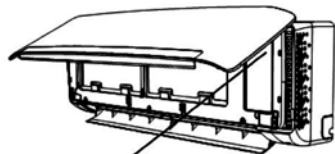


Fig. E



Botón de reinicio de filtro

Solución de problemas

Los problemas de operación son frecuentemente debido a causas menores, por favor revise y refiérase a la siguiente tabla ante de contactar a nuestro servicio técnico. Esto puede ahorrarle tiempo y gastos innecesarios.

Problema	Análisis
No funciona	<ul style="list-style-type: none">• ¿Se disparo el dispositivo de protección o el fusible?• Por favor espere 3 minutos y comience de nuevo, el dispositivo de protección puede ser que este impidiendo que la unidad opere.• ¿Están bajas las baterías del control remoto?• ¿Está conectado el cable de corriente correctamente?
No enfría o no calienta	<ul style="list-style-type: none">• ¿Está sucio el filtro de aire?• ¿Están las entradas y salidas del aire acondicionado bloqueadas?• ¿Está la temperatura configurada correctamente?• ¿Están abiertas las puertas o ventanas?
El control no funciona bien	<ul style="list-style-type: none">• ¿Ha habido mucha interferencia (Por exceso de descarga electrostática o variación en el voltaje)? La operación en este caso será anormal, desconecte de la corriente eléctrica y vuelva a conectar después de 2-3 segundos.
No funciona inmediatamente	<ul style="list-style-type: none">• Habrá un retraso de 3 minutos cuando cambie el modo de operación.
Olor peculiar	<ul style="list-style-type: none">• Este olor puede venir de otra fuente como de un mueble, cigarrillos, etc. el cual se quedo atrapado en la unidad y se está distribuyendo el olor en el aire.
Hay un sonido de agua corriendo	<ul style="list-style-type: none">• Esto es normal y es causado por el flujo de refrigerante en el aire acondicionado.• Sonido de deshielo en el modo de calefacción.
Sonidos de fractura	<ul style="list-style-type: none">• Este sonido puede ser generado por la expansión o contracción del panel frontal debido a los cambios de temperatura.
Se ve un rocío que se esparce de la salida	<ul style="list-style-type: none">• ¿Hay algún rocío o niebla en el cuarto a baja temperatura? Esto es normal debido al aire frío descargado de la unidad interior durante el modo de operación de ENFRIAMIENTO o DESHUMIDIFICACIÓN.
El indicador de operación parpadea pero el ventilador interior se detiene.	<ul style="list-style-type: none">• La unidad está cambiando del modo de calefacción al deshielo. El indicador se apagará y volverá al modo de Calefacción.

Nota: Si los problemas persisten, apague el electrodoméstico y desconecte de la alimentación eléctrica, luego contacte a su centro de servicio autorizado. No intente mover, reparar, desensamblar o modificar el electrodoméstico por usted mismo.

Antes de la instalación

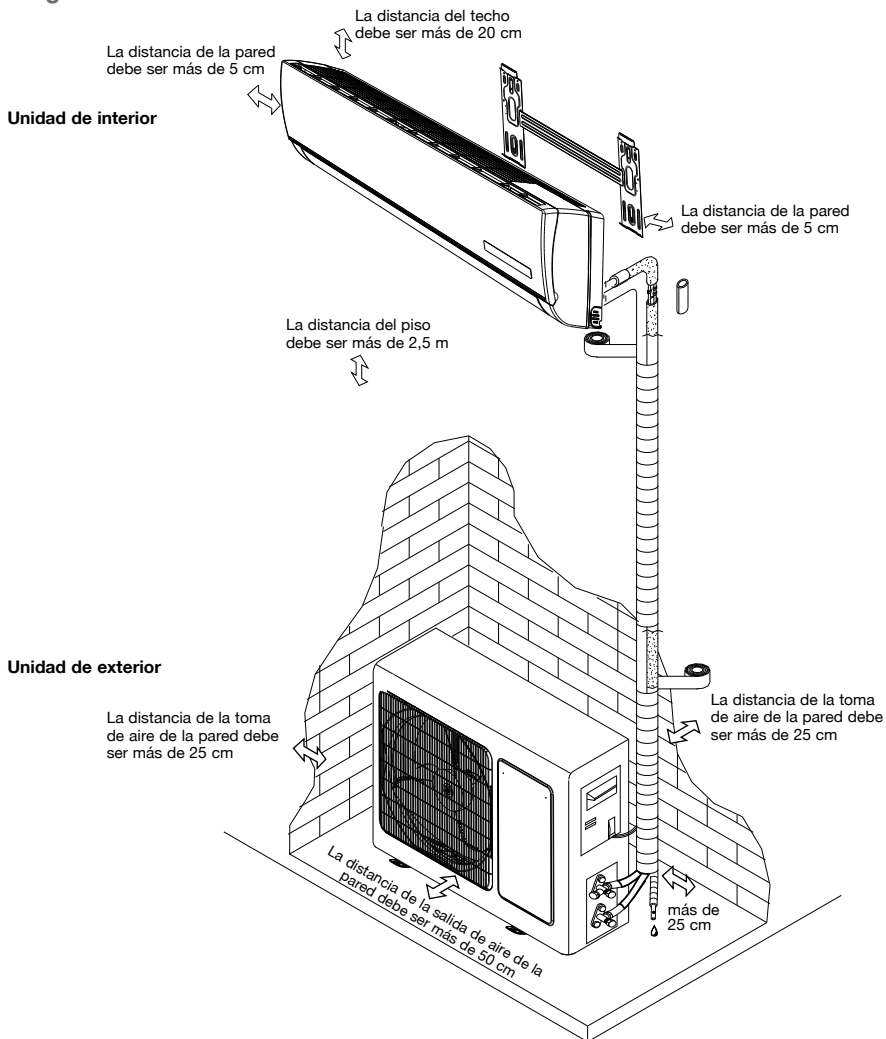
1. Por favor lea este manual cuidadosamente antes de realizar la instalación.
2. El electrodoméstico debe ser instalado de acuerdo con las reglas nacionales de cableado y de acuerdo con este manual. Realizado por técnicos calificados.
3. Cualquier cambio en la posición de la instalación debe ser manejado por profesionales.
4. Revise el producto para verificar que no está dañado antes de instalarlo.
5. Monte con las partes móviles más pequeñas de la unidad de interior al menos 2.5 metros sobre el nivel del suelo.
6. Después de instalar, realice una prueba funcional de verificación. El consumidor debe operar este electrodoméstico de acuerdo a este manual. Mantenga el manual en un lugar donde lo pueda encontrar rápidamente para futura referencia.

Precaución de seguridad

1. La fuente de alimentación debe ser de un voltaje medido y con un circuito especial para el electrodoméstico. El rango de operación normal de voltaje es de 90 % - 110 %. El diámetro del cable de alimentación debe de cumplir con los requerimientos.
2. La fuente de alimentación del usuario tiene que tener una terminal apropiadamente aterrizada. Está prohibido conectar el cable a tierra a una de las siguientes:
 - 1) Tubería de alimentación de agua.
 - 2) Tubería de gas.
 - 3) Tubería de drenaje.
 - 4) Otras posiciones que puedan considerarse inseguras.
3. Asegúrese de que haya una tierra segura y cableado para tierra conectado con el sistema de cableado especial del edificio, instalado por profesionales. El electrodoméstico debe estar equipado con un interruptor de protección para descargas eléctricas y un interruptor de circuitos auxiliar con suficiente capacidad. El interruptor de circuitos debe de tener una función de interrupción magnética y térmica para asegurar la protección en caso de corto circuito o sobrecarga.
4. Asegúrese de que el cable de alimentación de corriente es lo suficientemente largo para permitir la conexión. No utilice un cable de extensión para la fuente de alimentación.
5. Si el cable de alimentación está dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o una persona calificada para evitar riesgos.
6. Se debe de conectar un interruptor para desconectar todos los polos el cual tenga una separación de contacto de al menos 3 mm en todos los polos.
7. El riesgo de choque eléctrico puede causar heridas o la muerte: Desconecte todas las fuentes de alimentación antes de dar servicio.
8. La conexión del cable de corriente y el cable de conexión entre la unidad de interior y la unidad de exterior debe estar de acuerdo con el diagrama de cableado adjunto con el electrodoméstico.
9. Una vez que la instalación se ha completado, los componentes eléctricos no deben de quedar accesibles a los usuarios.
10. Siempre manipule o mueva el electrodoméstico entre dos o más personas para evitar lesiones por el peso excesivo.
11. Después de desempacar el aire acondicionado mantenga todos los materiales del empaque fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de instalación

Diagrama de instalación



Nota: La figura anterior es solamente una presentación sencilla de la unidad, puede ser que no coincida con la apariencia externa del producto que ha comprado. La instalación se debe realizar de acuerdo con los estándares nacionales de cableado y realizado solamente por personal de servicio calificado.

Instrucciones de instalación

Seleccione la mejor ubicación

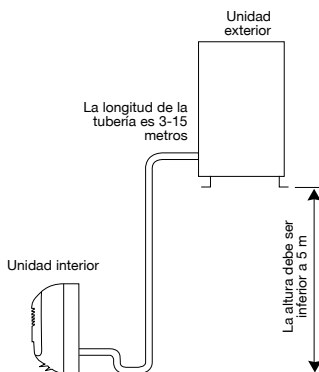
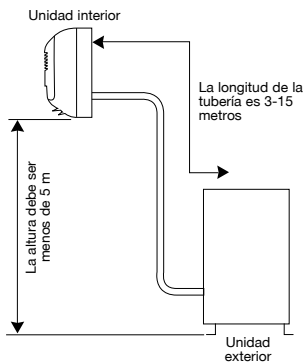
Ubicación para la instalación de la unidad de interior

- Cuando no hay obstáculos cerca de la salida de aire, entonces el aire puede distribuirse fácilmente a cada esquina de la habitación.
- Donde se pueda instalar fácilmente la tubería y el orificio de la pared.
- Observe la distancia requerida desde el techo y la pared de acuerdo con el diagrama de instalación.
- Donde el filtro de aire se puede remover fácilmente.
- Mantenga la unidad y el control remoto a 1 metro o más de la televisión, radio, etc.
- Para prevenir los efectos de las lámparas fluorescentes, mantenga la unidad lo mas lejos como sea posibles de estas lámparas.
- No coloque nada cerca de la salida de aire que pueda obstruirla.
- Un lugar que soporte el peso y que no vaya a incrementar los ruidos de operación y las vibraciones.
- La unidad de interior no es apropiada para instalación en áreas usadas para lavandería.

Ubicación para la instalación de la unidad de exterior

- Instale en un lugar conveniente y bien ventilado.
- Evite instalar donde pueda haber fugas de gas inflamable.
- Revise la distancia requerida desde la pared de acuerdo con el diagrama de instalación.
- La distancia entre la unidad de interior y exterior debe ser de al menos 3 metros y puede ser tan distante como 15 metros con una carga de refrigerante adicional.
- No instale la unidad de exterior en un lugar sucio o grasoso ni tampoco cerca de una salida de gas vulcanizado.
- Evite instalar a un lado del camino, donde pueda ensuciarse la unidad exterior con agua sucia o lodosa.

- Instale en una base fija la cual no incrementara los ruidos de operación.
- Donde la salida de aire no esté obstruida.
- La posición de la instalación debe poder soportar el peso y la vibración de la unidad de exterior, para que la instalación sea segura.
- Instale la unidad exterior en un lugar donde la descarga de agua y el ruido de operación no distraiga a los vecinos.



Modelo	Longitud estándar de la tubería (m)	Longitud límite de la tubería (m)	Límite de la diferencia de elevación H (m)	Refrigerante extra necesario cuando se conecta la tubería por más de 5 m (g/m)
Todos	5	15	5	20

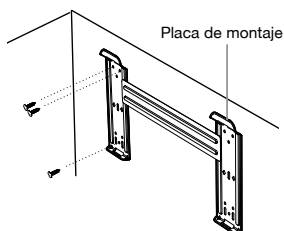
Instrucciones de instalación

Instalación de la unidad interior

1. Instalación de la placa de montaje

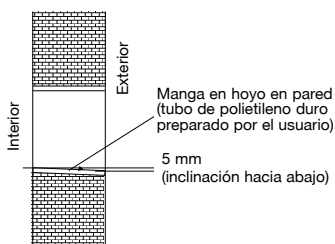
- Seleccione una ubicación para instalar la placa de montaje de acuerdo a la ubicación de la unidad de interior y la dirección de las tuberías.
- Ajuste la placa de montaje horizontalmente con un gradiente o una plomada.
- Taladre orificios de 32 mm de profundidad en la pared.
- Inserte los taquetes de plástico en el orificio, luego fije la placa de montaje con los tornillo.
- Revise que la placa de montaje este bien fija.

Nota: La forma de la placa de montaje puede ser diferente que la mostrada a continuación, pero el proceso de instalación es similar.



2. Taladre un orificio para la tubería

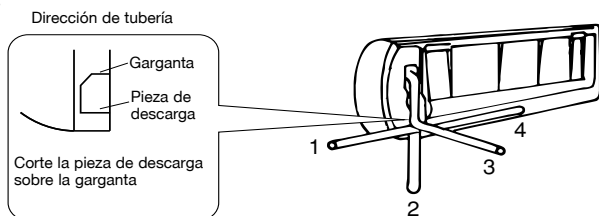
- Decida la posición del orificio para la tubería de acuerdo a la ubicación de la placa de montaje.
- Taladre un orificio de 70 mm de diámetro en la pared. El orificio debe estar ligeramente inclinado hacia afuera.
- Instale una manga a través del orificio de la pared para mantener la pared limpia.



3. Instalación de tubería de unidad de interior

- Pase los cables (tubería de líquido y tubería de gas) y los cables a través del orificio en la pared desde afuera o páselos desde adentro después de haber completado la tubería interior y las conexiones de los cables para conectarse la unidad exterior.
- Decida si cortará la parte de plástico de acuerdo con la dirección de la tubería (como se muestra abajo).

Suavice los bordes que corte.



Notas:

Cuando fije la tubería hacia la dirección 1, 2 o 4, corte la parte de plástico correspondiente a la base de la unidad de interior.

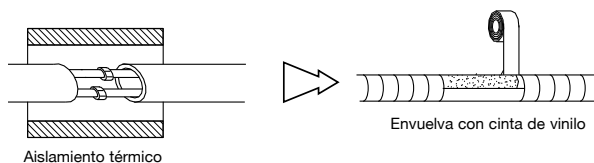
- Después de haber conectado la tubería como debe ser, instale la manguera de drenado, luego conecte el cable de alimentación eléctrica. Después de haber conectado, envuelva la tubería, cable y la manguera de drenado con materiales de aislamiento térmico.
- No conecte la fuente de alimentación durante la instalación.

Instrucciones de instalación

Importante:

Aislamiento térmico de las conexiones de las tuberías:

Envuelva las conexiones de las tuberías con materiales aislantes térmicos y luego envuelva con una cinta de vinilo.

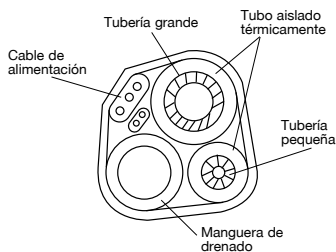


Aislante térmico en tubería

- Coloque la manguera de drenado bajo la tubería.
- Material aislante: Espuma de polietileno de más de 6 mm de ancho.

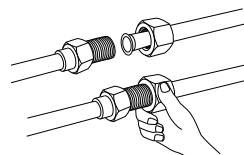
NOTA: La manguera de drenado es preparada por el usuario.

- La manguera de drenado debe apuntar hacia abajo para que el drenaje corra más fácilmente. No tuerza la manguera de drenado, déjela hacia afuera u ondulada alrededor, no sumerja el extremo de la manguera en agua. Si se conecta una extensión de la manguera de drenado a la tubería de drenado, asegúrese de que de que haya aislamiento térmico cuando pase a través de la unidad de interior.
- Cuando la tubería este orientada hacia la derecha, la tubería, el cable de alimentación de corriente y la manguera de drenado deben de estar aisladas térmicamente y sujetas a la parte de atrás de la unidad.

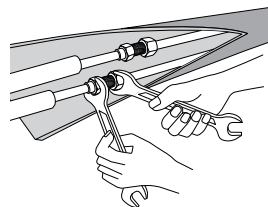


Conexión de la tubería

- Conecte las tuberías de interior usando dos llaves. Ponga mucha atención al torque permitido, como se muestra a continuación para prevenir que las tuberías, conectores y tuercas se deformen y se dañen.
- Primero apriete solo usando las manos, luego utilice las llaves.
Tuercas: No corte la tubería si la conexión de la tubería está por encima de los requerimientos.



Tamaño de la tubería	Torque	Ancho de tuerca	Grosor mínimo
Lado líquido (1/4") 6,35 mm	1,5 - 2 kg□m (14,7 - 19,6 N□m)	17 mm	0,5 mm
Lado líquido (3/8") 9,5 mm	3,1 - 3,5 kg□m (30,4 - 34,3 N□m)	22 mm	0,6 mm
Lado gas (1/2") 12,7 mm	5,0 - 5,5 kg□m (49 - 53,9 N□m)	24 mm	0,8 mm
Lado gas (5/8") 15,87 mm	6,0 - 6,5 kg□m (58,8 - 63,7 N□m)	27 mm	0,8 mm



Instrucciones de instalación

Este producto contiene gas refrigerante R410A.

Características del refrigerante R410A:

El R410A es un gas ecológico, ya que no ataca a la capa de ozono. Es una mezcla de gases casi azeotrópica, o sea, en fase líquida es un gas homogéneo, pero en la fase gaseosa, no mantiene una mezcla uniforme. Posee una presión de trabajo 1,6 veces mayor que el refrigerante R22, y también un aceite de compresor específico, Polyol Ester, que es diferente a del R22. Con un alto grado de higroscopicidad. Por lo que requiere especial cuidado de no dejar residuos de humedad en el sistema.

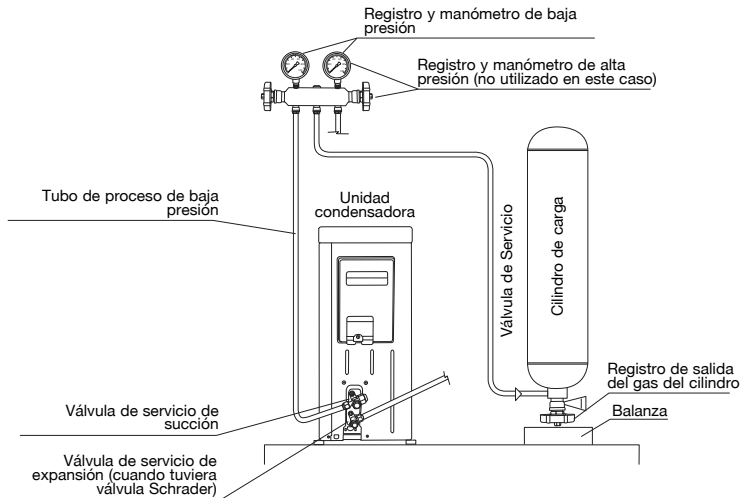
Tenga precaución de los siguientes puntos:

- Evite la contaminación o mezcla del R410A con otros refrigerantes.
- Use equipos exclusivos para R410A; medidores, mangueras y manifolds utilizados para R22 no pueden ser utilizados para R410A.
- El diámetro de la rosca de la válvula de servicio fue alterado para evitar el uso de equipamientos para R22.

- Nunca utilice cañerías ni tuercas contaminadas, utilizadas anteriormente con R22.
- Siempre haga la carga de gas por el lado de la fase líquida, o sea, con una garrafa de gas "cabeza para abajo".
- Siempre utilice balanza al hacer la carga de gas. La carga debe ser exactamente igual a la específica para el producto (indicada en la etiqueta del producto).
- En caso de pérdida se debe recuperar el refrigerante en su totalidad, después de la reparación hacer el vacío y realizar la carga completa del gas.

Equipamientos necesarios

- Medidores, mangueras y manifolds para R410A
- Bomba de vacío exclusiva para R410A
- Recuperador de refrigerante exclusivo para R410A
- Balanza



Instrucciones de instalación

Conexión del cable

Unidad de interior

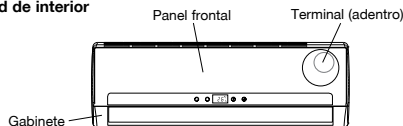
1. Abra el panel frontal, remueva la placa de la cubierta aflojando el tornillo.
2. Conecte el cable de alimentación eléctrica a la unidad interior. Conecte los cables a las terminales del tablero de control individualmente de acuerdo al diagrama de cableado.
3. Asegure el cable de alimentación en el tablero de control con la abrazadera del cable.
4. Vuelva a instalar la placa de la cubierta y apriete el tornillo.

NOTA: (dependiendo del modelo) Es necesario remover el gabinete para realizar las conexiones con la terminal de la unidad de interior.

Unidad de exterior

1. Remueva la puerta de acceso de la unidad aflojando el tornillo. Conecte los cables a las terminales en el tablero de control individualmente, siga la conexión de la unidad de interior.
2. Asegure el cable de corriente eléctrica en el tablero de control con la agarradera del cable.
3. Vuelva a colocar la puerta de acceso en su posición original y apriete el tornillo.
4. Utilice un interruptor de circuitos reconocido entre la fuente de alimentación y la unidad para el modelo WB255AB. Debe existir un dispositivo de desconexión para desconectar todas las fuentes de alimentación de una manera adecuada.

Unidad de interior



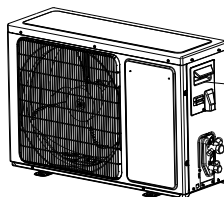
PRECAUCIÓN:

1. Asegúrese de que el color de los cables y el número de la terminal de la unidad de exterior son los mismos que los de la unidad de interior.
2. Utilice un interruptor de circuitos individual específicamente para el aire acondicionado. Para el método de cableado, vea el diagrama de circuito del electrodoméstico.
3. Revise que las especificaciones del cable estén de acuerdo con la siguiente tabla.
4. Revise todos los cables y asegúrese que todos están firmemente sujetos después de la conexión del cable. El cable debe estar bien sujeto con la abrazadera.
5. Asegúrese de instalar un interruptor de circuitos para fugas a tierra en áreas que sean húmedas o mojadas.

Placa de cubierta



Cable de alimentación eléctrica



Puerta de acceso a la terminal (adentro)

Unidad de exterior

Especificaciones del cable

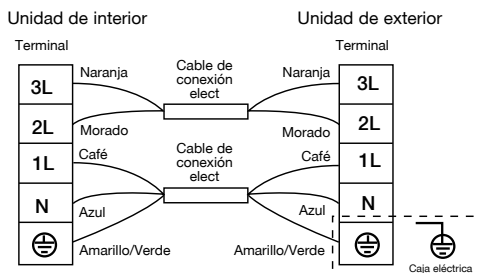
Tipo	Modelos	Cable de alimentación	Cable de conexión	Alimentación de poder principal (Nota)
Enc/Apag Split AC	WB230AB	H05VV-F, 3G x 1.0 mm ² / 1.5 mm ²	H05RN-F, 3G x 1.0 mm ² H05RN-F, 2G x 0.75 mm ² (Bomba de calor solamente)	A interior
	WB245AB	H05VV-F, 3G x 1.5 mm ² / 2.5 mm ²	H07RN-F, 3G x 1.5 mm ² / 2.5 mm ² H05RN-F, 2G x 0.75 mm ² (Bomba de calor solamente)	
	WB255AB	H05VV-F, 3G x 1.5 mm ² / 2.5 mm ²	H07RN-F, 3G x 1.5 mm ² / 2.5 mm ² H05RN-F, 2G x 0.75 mm ² (Bomba de calor solamente)	

Instrucciones de instalación

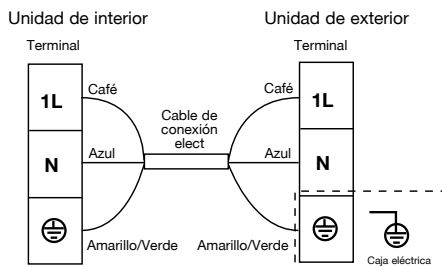
Diagrama de cableado

Para modelos 230 V ~

Bomba de calor



Enfriamiento solamente



Instalación de la unidad exterior

1. Instale el puerto de drenado y la manguera de drenado (para el modelo de bomba de calor solamente)

Lo condensado se drena de la unidad exterior cuando la unidad opera en el modo de calefacción. Para no molestar a sus vecinos y proteger al ambiente, instale un puerto de drenaje y una manguera de drenaje para dirigir el agua condensada. Solo instale el puerto de drenado en el chasis de la unidad exterior, luego conecte la manguera de drenado al puerto.

2. Instale y fije la unidad exterior

Fije usando pernos y tuercas firmemente en un piso que sea plano y resistente. Si está instalando en la pared o techo, asegúrese de fijar el soporte bien para prevenir

que no vibre debido a vibración o vientos fuertes. Recomendado: es mejor insertar una almohadilla de plástico (opcional) bajo la pata de la unidad exterior para absorber las vibraciones mientras está operando.

3. Conexión de las tuberías de la unidad exterior

- Remueva las tapas de las válvulas, la válvula de 2 y 3 pasos.
- Conecte las tuberías a las válvulas de 2 y 3 pasos por separado de acuerdo al torque que sea necesario.

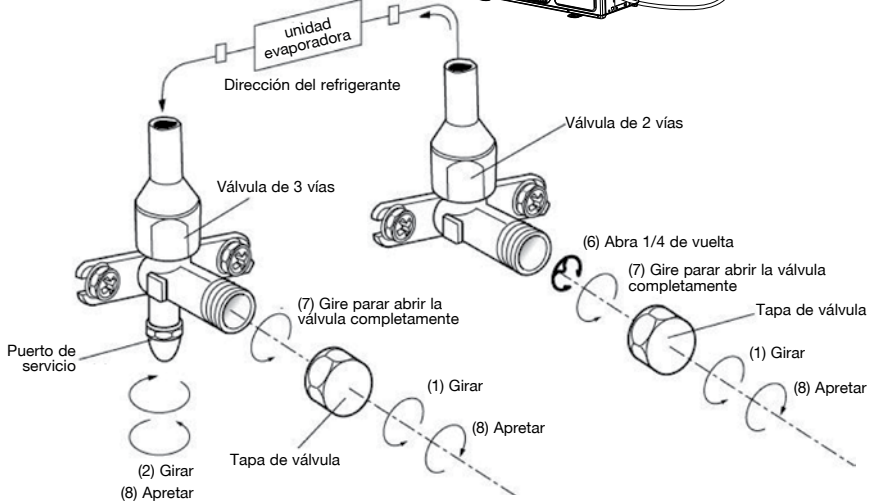
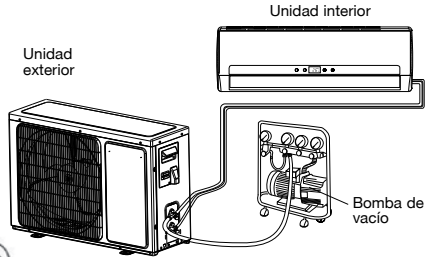
4. Conexión del cable de la unidad exterior (ver página anterior)

Instrucciones de instalación

Purgado del aire

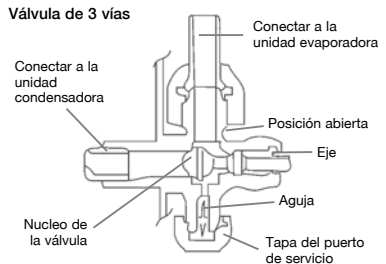
El aire que contiene humedad en el ciclo de refrigeración puede causar una falla en el compresor. Después de conectar las unidades de interior y exterior, purgue el aire y la humedad del ciclo de refrigerante utilizando una bomba de vacío, como se muestra.

Nota: Debido a que la presión del sistema es alta y además para proteger el ambiente, asegúrese de no descargar el refrigerante al aire directamente.



Como extraer el aire de las tuberías:

1. Desatornille y remueva las tapas de las válvulas de 2 y 3 vías.
2. Desatornille y remueva la tapa de la válvula de servicio.
3. Conecte la manguera de la bomba de vacío a la válvula de servicio.
4. Arranque la bomba de vacío por 10-15 minutos hasta que alcance un vacío absoluto de 10 mm Hg (1,33 kPa).
5. Con la bomba de vacío todavía trabajando cierre la perilla de baja presión del colector de la bomba vacío. Luego apague la bomba de vacío.
6. Abra la válvula de 2 vías 1/4 de vuelta, luego ciérrela después de 10 segundos. Revise que todas las uniones estén bien apretadas, use jabón líquido o un detector electrónico de fugas.
7. Gire el vástago de las válvulas de 2 y 3 vías. Desconecte la manguera de la bomba de vacío.
8. Vuelva a colocar y apriete todas las tapas de las válvulas.



CERTIFICADO DE GARANTÍA LATINOAMERICA

GARANTÍA VÁLIDA SÓLO PARA EL PAÍS DE ADQUISICIÓN DEL PRODUCTO GARANTIZADO

IMPORTANTE: Para su utilización, este Certificado o Tarjeta de Garantía deberá presentarse junto a la factura o boleta de compra original del producto garantizado. Para el país de Colombia, la factura o boleta de compra será exigible sólo en los casos en los que la normativa local así lo permita. Lo invitamos a registrar su producto a través de contacto telefónico en las líneas de atención dispuestas para cada país mostradas en el Punto 7 de este certificado.

1. Fabricante/ Importador/Comercializador/Garante:

A los efectos del presente Certificado de Garantía, revestirán el carácter de Garante de los productos garantizados a través del presente Certificado:

en Argentina: Whirlpool Argentina S.R.L.; en Chile: Whirlpool Chile Ltda.; en Colombia: Whirlpool Colombia S.A.S.; en Ecuador: Whirlpool Ecuador S.A.; en El Salvador: Whirlpool El Salvador S.A. de C.V.; en Perú: Whirlpool Perú S.R.L.; en Guatemala: Whirlpool Guatemala S.A.

La presente Garantía será limitada sólo a los productos distribuidos y/o comercializados por las entidades indicadas precedentemente para cada uno de los países antes mencionados.

En los países listados en el punto 7 exceptuando Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador; Guatemala y Perú, esta Garantía no es válida sin firma y sello del Distribuidor respectivo en tales países, quien a los efectos de la presente será responsable directo frente al consumidor final y por lo tanto revestirá el carácter de Garante.

2. Especificaciones técnicas, condiciones de instalación, uso, mantenimiento y reparación:

Las especificaciones técnicas para la correcta individualización del bien, las necesarias para su correcto funcionamiento, las condiciones y especificaciones de uso, así como las de su reparación con especificación del lugar en que se hará efectiva la misma y la forma de hacer efectiva esta Garantía - incluyendo los contactos para la adquisición o compra de repuestos legítimos - se encuentran detalladas en el Manual de Uso del cual este Certificado de Garantía forma parte integrante, así como específicamente en el punto 6 del presente Certificado.

La solicitud de cumplimiento de esta Garantía se podrá efectuar de forma personal y/o telefónica y/o por correo electrónico al Centro de Atención al Cliente del Garante y/o a los Centros de Servicio Autorizados y/o Talleres Autorizados de su red oficial, sin perjuicio de la presentación del Certificado de Garantía y/o boleta o factura de compra original cuando los mismos sean requeridos por el Garante o los Centros de Servicio Autorizados o Talleres Autorizados o por quienes intervengan por orden y cuenta del Garante.

Ver punto 7 del presente Certificado para conocer la información necesaria para solicitar y registrar un pedido de servicio o service.

3. Condiciones de Validez de la Garantía, Plazo de Extensión y Derechos del Beneficiario/ Titular:

El Beneficiario/ Titular de esta Garantía tiene derecho, y en ese sentido, el Garante se obliga a otorgarle en forma gratuita la mano de obra calificada y piezas de repuestos necesarias para la reparación y buen funcionamiento del producto - cuyo modelo y número de serie se indican al pie del punto 6 del presente documento y/o en la etiqueta del producto y/o en el Manual de Uso que acompaña al bien y del cual la presente forma parte integrante- cuando el producto deba ser intervenido debido a inconvenientes o fallas de funcionamiento del producto o de sus componentes - ello siempre que la pieza o componente falle en condiciones normales de uso.

El término de vigencia de la presente Garantía es de un (1) año a partir de la fecha de la compra original de dicho producto, período durante el cual el Garante mantendrá el suministro de repuestos e insumos para el adecuado funcionamiento del producto.

La validez y vigencia de la presente Garantía está sujeta a que el bien objeto de la misma se destine a un uso exclusivamente doméstico conforme a la demás condiciones establecidas en este Certificado de Garantía y a que se utilice en condiciones normales y de acuerdo a las especificaciones indicadas en el Manual de Uso del que esta Garantía es parte integrante. El producto objeto de esta Garantía no podrá ser utilizado para fines comerciales y/o industriales, los cuales serán verificados durante la visita del servicio técnico autorizado por el Garante.

El Garante se compromete a tener reparado este bien en un plazo que no excederá los treinta (30) días corridos o calendario contados a partir del ingreso de la solicitud de reparación, salvo eventuales demoras en el embarque de repuestos, cuando los mismos provengan del extranjero o en la falta de provisión de los mismos por razones externas al Garante cuando estos sean de origen local y/o nacional, lo cual se le informará al Beneficiario/ Titular de esta Garantía oportunamente. El Beneficiario/ Titular de esta Garantía podrá ceder la misma junto al producto garantizado durante el término de su vigencia; en este caso, el Garante sólo reconocerá al nuevo Beneficiario/ Titular de esta Garantía el tiempo de vigencia que se encuentre pendiente a la fecha de dicha cesión.

4. Antes de Usar el Electrodoméstico:

Asegúrese de leer las instrucciones sobre instalación, uso y manejo que acompañan el producto. Mantenga el electrodoméstico protegido de los efectos del clima (Ej. calor, humedad, frío, lluvia, etc.). Verifique no colocar el producto a la intemperie. Los electrodomésticos de nuestras marcas son exclusivamente para uso doméstico.

5. Esta Garantía sobre el bien garantizado no comprende:

- Los daños ocasionados por la instalación del producto o corrección de una instalación deficiente efectuada por servicios o personas no autorizadas por el Garante.
- Los daños ocasionados a la unidad o cualquier otra parte o repuesto, debido a voltaje inadecuado, instalaciones eléctricas defectuosas y/o fluctuaciones de la corriente eléctrica.



CERTIFICADO DE GARANTÍA LATINOAMERICA

- Los daños ocasionados por el uso incorrecto del artefacto (se recomienda seguir las instrucciones del Manual de Uso).
- Los daños ocasionados por elementos extraños al artefacto (Ej: monedas, botones, accesorios de ropa, etc.)
- Los daños por el uso indebido de productos tales como limpiadores químicos o abrasivos, no fabricados, destinados y/o recomendados para la limpieza de electrodomésticos.
- Los daños a las partes de vidrio, porcelana, partes plásticas, de hule o goma o pintura del gabinete y en general los daños a las partes estéticas del producto, causadas por el deterioro normal del producto o su mal uso.
- Los daños causados por accidente, inundación, terremoto, incendio, catástrofes naturales y en general cualquier hecho de la naturaleza o humano, que pueda ser considerado como caso fortuito o de fuerza mayor.
- Cuando la falla, el daño o defecto se deba al hecho de un tercero no imputable al Garante.
- Los bombillos o lámparas en aquellos productos que posean iluminación interna.
- Los daños causados por roedores, insectos o cualquier otro animal.
- El normal desgaste del producto y/o sus accesorios.
- Los daños causados al producto cuando los mismos tengan origen en la manipulación y/o transporte realizado por técnicos y/o personal no autorizado por el Garante.
- Las tareas de mantenimiento general del producto no originadas en fallas y/o no comprendidas en reparaciones derivadas de la exigibilidad de la Garantía.
- Los gastos de flete/transporte y/o entrega del producto en el domicilio del consumidor o en otro diferente a los señalados en el Punto 2 a los efectos de la reparación del producto cuando los mismos no hayan sido autorizados por el Garante.
- Los daños ocasionados por golpes, caídas y/o ralladuras.
- Los daños causados por instalación incorrecta, inapropiada y/o ilegal.

NOTA IMPORTANTE: Cuando la reparación y/o manipulación del artefacto objeto de la presente Garantía sea realizada por servicios técnicos y/o personas no autorizadas por el Garante la presente Garantía quedará sin efecto alguno y por lo tanto dicho artefacto no estará alcanzado y/o cubierto por la misma.

En los artefactos a gas o gasodomésticos, la presente Garantía quedará sin efecto cuando la instalación del producto no se haya efectuado de acuerdo con las disposiciones, normas y reglamentos técnicos vigentes, incluyendo las aplicables al proveedor del servicio de instalación correspondiente – y con las instrucciones del Manual de Uso. Se deja constancia que la instalación de estos productos sólo se podrá hacer por medio de personal legalmente habilitado para la instalación de este tipo de productos. Es obligación del consumidor verificar que la empresa y personas contratadas directamente para la instalación de artefactos a gas o gasodomésticos tengan las acreditaciones exigidas por la normativa y reglamentación vigente.

El Garante no se hace responsable por ningún daño y/o perjuicio material, y/o personal, directos y/o indirectos que pudiesen sufrir el adquirente, consumidor y/o terceros en relación al bien, originados en el no seguimiento de las indicaciones establecidas en el Manual de Uso del producto garantizado por la presente y del cual el presente Certificado forma parte integrante, y en especial originadas en el no cumplimiento de las normas y reglamentaciones de control vigentes en relación a las instalaciones de gas.

La presente Garantía se encuentra limitada a los términos del presente instrumento y/o documento, por tal razón la misma no podrá ser interpretada más allá de las obligaciones asumidas a través del presente Certificado por parte del Garante, sin perjuicio de la Garantía legal del producto que cada país reconozca la que será efectiva según términos y plazos de la ley local aplicable.

Toda intervención técnica solicitada por el consumidor dentro del período de Garantía que no tenga su origen en fallas respecto de las condiciones de calidad e idoneidad del producto, de conformidad con los términos y alcance de la Garantía, estará a cargo del mismo. En tal sentido, servicios tales como: mantenimiento preventivo, instalaciones adicionales y similares, serán a cargo del consumidor.

Para el país de Colombia, el Garante tendrá disponibilidad de repuestos por un término de cinco (5) años contados a partir de la fecha de entrega del producto.

6. Identificación e individualización del producto

Nombre del Beneficiario/ Titular de la Garantía:

Documento de identidad del Beneficiario/ Titular de la Garantía:

Dirección/ Teléfono:

Modelo:

Serie No.

País de Compra:

Ciudad:

Fecha de Compra:

Factura No.:

Distribuidor/Almacén:

Sello y Firma:

7. Líneas telefónicas de contacto con el Servicio Técnico del Garante.

IMPORTANTE: A través de los números de Atención al Consumidor que se indican a continuación, se podrá hacer exigible la presente Garantía, otorgándole los datos de contacto de los canales de atención establecidos así como de los Centros de Servicio y/o Talleres Autorizados para la exigibilidad de esta Garantía.

ARGENTINA

Garante: Whirlpool Argentina S.R.L.

Dirección: Av. Crovara 2550 – (B1766CBU). La Tablada – Pcia. de Buenos Aires – Argentina.

Domicilio legal: Calle San Martín 140, piso 14º – (C1004AAD). Ciudad Autónoma de Buenos Aires – Argentina

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes de 8:00 a 18:00 horas y Sábados de 8:00 a 13:00 horas

Para Productos Whirlpool comuníquese en Capital Federal y Gran Buenos Aires al teléfono +54114480-8888

Para Productos Eslabón de Lujo comuníquese en Capital Federal y Gran Buenos Aires al teléfono +54114480-8866

Para Productos Whirlpool o Eslabón de Lujo en la Ciudad de Córdoba y Rosario comuníquese al 0800-666-6266

E-mail: atencionalcliente@whirlpool.com

Para el resto del país ya sean productos Whirlpool o Eslabón de Lujo consulte el taller autorizado más cercano a su domicilio en la Cartilla de la Red Nacional de Centros de Servicios Autorizados o en nuestros sitios web: www.whirlpool.com.ar o www.eslabondelujo.com.ar o comuníquese al 0810 666 6266

CHILE

Garante: Whirlpool Chile Ltda.

Dirección: Alcántara 44, Piso 7, Las Condes, Santiago de Chile.

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes de 8:00 a 18:00 horas y Sábados de 8:00 a 13:00 horas

Para Productos Whirlpool y Cónsul comuníquese en Santiago de Chile y desde telefonía móvil al teléfono +56 2 753 2600

Línea telefónica gratuita nacional para productos Whirlpool y Cónsul: 800 201736

Línea telefónica en Santiago de Chile para productos Whirlpool y Cónsul: 56+2+753 2600

Email: whirlpool_chile@whirlpool.com

Para el resto del país consulte el taller autorizado más cerca de su domicilio en las páginas web: www.whirlpool.cl y www.consul.cl

Para Productos KitchenAid, comuníquese con nosotros vía email a kitchenaid_chile@whirlpool.com o al teléfono +56 2 753 2606, o ingrese a nuestro sitio web: www.kitchenaid.cl

Para este país, la presente Garantía no constituye, y no podrá ser interpretada como, una prórroga en los términos y condiciones de la garantía legal del producto establecida por la ley local. La presente Garantía no extiende ni otorga al Beneficiario/ Titular de esta Garantía más derechos que aquellos expresamente señalados en este documento.

COLOMBIA

Garante: Whirlpool Colombia SAS.

Dirección: Calle 72 8-56 Piso 10. Bogotá D.C. - Colombia

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 7:00am a 6:00pm - Sábado: 7:00am a 1:00pm

Para productos Whirlpool comuníquese con la línea telefónica gratuita nacional: 01-8000112365 y la línea telefónica en Bogotá D.C.: 57+1+4048565

Para productos KitchenAid comuníquese con la línea telefónica gratuita nacional: 01-8000115243

E-mail: serviciook@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web www.whirlpool.com.co y www.kitchenaid.com.co

COSTA RICA

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 7:00am a 6:00pm - Sábado: 7:00am a 12:00pm

Para productos Whirlpool comuníquese con la línea telefónica gratuita nacional: 0800-0571023 y la línea telefónica en San José de Costa Rica: 506+40001423

Para productos KitchenAid comuníquese con la línea telefónica gratuita nacional: 0800-0571029

E-mail: serviciook@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

ECUADOR

Garante: Whirlpool Ecuador S.A.

Dirección: Av de Las Américas s/n Eugenio Almazan, Edificio las Américas, Guayaquil, Ecuador.

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 7:00am a 6:00pm - Sábado: 7:00am a 1:00pm

Para productos Whirlpool y Kitchenaid comuníquese con la línea telefónica gratuita nacional: 1800 344782

E-mail: serviciook@whirlpool.com

Consulte también nuestros sitios web www.whirlpool.com.ec y www.kitchenaid.com.ec

EL SALVADOR

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 7:00am a 6:00pm - Sábado: 7:00am a 12:00pm
Para productos Whirlpool y Kitchenaid comunicarse con la línea local en la ciudad de San Salvador: 503 +22119002
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Consulte también nuestros sitios web www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

GUATEMALA

Garante: Whirlpool Guatemala S.A.
Dirección: 18 calle 24-69 Zona 10 Empresarial Zona Pradera Torre 3 Nivel 14
Ciudad de Guatemala, Guatemala
Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 7:00am a 6:00pm - Sábado: 7:00am a 12:00pm
Para productos Whirlpool y Kitchenaid comunicarse con la línea telefónica en la ciudad de Guatemala: 502+2470-0858
E-mail: servicio@whirlpool-ca.com o serviciook@whirlpool.com
Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com
Los reclamos podrán ser derivados a través del Área de Atención al Cliente a través de la línea telefónica 502+2470-0858

PANAMÁ

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 7:00am a 6:00pm - Sábado: 7:00am a 1:00pm
Para productos Whirlpool y Kitchenaid comunicarse con la línea telefónica gratuita nacional: 0 8000 570058 y la línea telefónica en la Ciudad de Panamá: 8336294
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool-ca.com y www.kitchenaid-ca.com

PERÚ

Garante: Whirlpool Perú S.R.L.
Domicilio legal: Av. Benavides 1890, Miraflores, Lima.
Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes de 8:00 a 18:00 horas y Sábados de 9:00 a 13:00 horas
Para Productos comercializados por Whirlpool Perú S.R.L. comuníquese al +51 16523592
E-mail: servicioalcliente@whirlpool.com
Consulte también nuestros sitios web www.whirlpool.com.pe y www.kitchenaid.com.pe

PUERTO RICO Y EL RESTO DEL CARIBE

Garante: Whirlpool Corporation
Dirección: Carr. 177 Km. 8.1 Bayamón PR 00959
Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 8:00am a 5:00pm
Para productos Whirlpool y Kitchenaid comunicarse con la línea telefónica en la ciudad de San Juan: 1+787+999-7400
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Consulte también nuestros sitios web www.whirlpool.com y www.kitchenaid.com

REPÚBLICA DOMINICANA

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 8:00am a 5:00pm
Para productos Whirlpool y Kitchenaid comunicarse con la línea gratuita nacional: 01 8007510135 y en Santo Domingo: 809-412-7713 ext. 221/232
E-mail: serviciook@whirlpool.com
Consulte también nuestros sitios web: www.whirlpool.com.do y www.kitchenaid.com.do

VENEZUELA

Para una atención personalizada, llámenos de Lunes a Viernes: 7:00am a 6:00pm - Sábado: 7:00am a 1:00pm
Para productos Whirlpool y Kitchenaid comunicarse con la línea telefónica gratuita nacional: 0 8009 447 565
E-mail: serviciook@whirlpool.com

PROVINCIA DE ENTRE RIOS				
TALLER AUTORIZADO	DIRECCIÓN	TELÉFONO	C. P.	LOCALIDAD
CAMINOS PEDRO	ALARCON MUÑOZ 206	03444-426842	2840	GUALEGUAY
ECAR LUIS MARCELO	ROCAMORA 527	0343-495-1560	3116	CRESPO
FERNANDEZ JUAN MANUEL	DON BOSCO 780	0343-4241985	3100	PARANA
GARCIA JUAN	RAMIREZ 358	03455-421621	3240	VILLAGUAY
HEINZE ABEL BERNABÉ	ESTRADA 715	0343-4952136	3116	CRESPO
MISTA CLAUDIO	12 DE ABRIL 692	03447-422900	3280	COLON
MURUA FLAVIO	PABLO DE LA CRUZ 1027	03456-420898	3228	CHAJARI
RODRIGUEZ HECTOR	LAFRIDA 1121	0345-4216975	3200	CONCORDIA
SERVICE AVENIDA	LOS CONSTITUYENTES 365	03442-431467	3260	CONCEPCION DEL URUGUAY
TOMMASSI MARCELO	ANDRADE 1748 ESQ. PASTEUR	03446-428865	2820	GUALEGUAYCHU
ZAPATA DANIEL FELIPE	PASCUAL PALMA 382	0343-4313056 / 4320636	3100	PARANA

PROVINCIA DE FORMOSA				
GONZALEZ MARIA DEL ROSARIO	BRANDSEN 3946	0371-15281053	3600	FORMOSA
	B' FRENCH Y BLAS PAPERERA - B' VILLA DEL ROSARIO			

PROVINCIA DE JUJUY				
CASTILLO ABRAHAM LEONARDO	GORRITI 452	0388-15-6861768	4500	SAN PEDRO DE JUJUY
LAREDO JUAN PABLO	ROCHA SOLORZANO 1063	0388-4238188	4600	CORONEL ARIAS
VACAFLORES ANTONIO	P.J.E. URDINIZO 315	0388-4223884	4600	JUJUY

PROVINCIA DE LA PAMPA				
BALMACEDA EDUARDO	CARO OSES 415 B° MALVINAS ARGENTINAS	02954-454951	6300	SANTA ROSA
BERDAXAGAR VICTOR	CALLE 108 N° 144	02302-421736	6360	GENERAL PICO
MONTAJOU OSCAR RICARDO	CALLE 1 N° 1746	02302-430892	6300	GENERAL PICO

PROVINCIA DE LA RIOJA				
CARRASCO DE BUSTOS PERREA RAUL ANTONIO	PRIMERO DE JULIO 1198 AV. PERON 1049	03822-436062 / 03822-436178	5300	LA RIOJA
				LA RIOJA

PROVINCIA DE MENDOZA				
ALANIS JULIO CESAR	INDEPENDENCIA 28	02625-422520	5620	GRAL ALVAREZ
ELECTROMECANICA BRECCIA	MAIPI 216	0261-2401179/424	5501	GDODY CRUZ
		8051/4248026		
JOSE MARCELO HUGO VELASCO ALBERTO	LARRALDE Y S.CRUZ, B.L. MANZANOS	02622-424914	5560	TUNUYAN
VILLAFARRE MARTHA	AV. RIVADAVIA 1031 FRANCA 2123	0261-4634539	5530	MENDOZA

PROVINCIA DE MISIONES				
NEIS NICOLAS	N. 9 DE JULIO 2409	03743-420873	3334	PUERTO RICO
REINHARDT RODOLFO	AV. LIBERTAD 759	03764-422-752	3315	LEANDRO N. ALEM
VALENZUELA WALTER DIMAR AV. SANTA CATALINA 3693		03752-440076 / FAX3752-439157	3300	POSADAS

PROVINCIA DE NEUQUEN				
LOPEZ HUGO	WEBER 520	02972-428034	8370	SAN MARTIN DE LOS ANDES
SOSA PAGANO RUBEN	EJERCITO ARGENTINO 229	02942-421980	8340	ZAPALA
ROTO RIGOBERTO Y CANDIA NORBERTO SH	CARLOS H. RODRIGUEZ 952	0299-4420445	8300	NEUQUEN
TSCHERING JUAN	MAESTRO BADILLA 368	0299-4962236	8322	CUTRAL-CD

PROVINCIA DE RIO NEGRO				
TALLER AUTORIZADO	DIRECCIÓN	TELÉFONO	C. P.	LOCALIDAD
BERTAZZO CLAUDIO	TISCORNIA 682	02944-426800	8400	BARILOCHE
FERNANDEZ FELICIANO	TRES ARROYOS 986	02941-425269	8332	GRAL. ROCA
GARGLIANO MARIA ISABEL	VENEZUELA 929	0299-477-0884	8324	CIOFOLLETTI
ORTEG SERGIO FABIAN	HILARIO LAGOS 397	02920-15-415-272	8500	VIEDMA
PASQUI CARLOS	ELORDI 743	02944-422971	8400	BARILOCHE
TISBERGER JUAN CARLOS	ALSIÑA 425	02946-443090	8360	CHOELE CHOEL
ZABALA GUILLERMO OSCAR	13 DE JULIO 1115	02920-15-654-407	8136	RIO COLORADO
ORTEG SERGIO FABIAN	HILARIO LAGOS 397	02920-15-415-272	8500	VIEDMA

PROVINCIA DE SALTA				
CERIDONO GUILLERMO E.	J. B. ALBERDI 1079	0387-4233944	4400	SALTA
GUTIERREZ FRANCISCO PIO	URUQUITA 1561	0387-4233742	4400	SALTA
ORTIZ HUGO	23 DE AGOSTO - VILLA SAVEDRA	0387-4241138	4560	TARTAGAL

PROVINCIA DE SAN JUAN				
HERNANDEZ N. C. Y M. A.	AGUSTIN GOMEZ 35 OESTE	0264-4223721 / 0264-4215953	5400	SAN JUAN
PEDROL DANIEL	FALUCHO 1010 (OESTE)	0264-4216503	5400	SAN JUAN

PROVINCIA DE SAN LUIS				
GUINAZU JORGE	ITALIA 2148	02652-441041	5700	SAN LUIS
LEGUIZAMON VICENTE	PESCADORES 163	02656-472611	5730	VILLA MERCEDES
MONTESERIN MARCELO	EL ALGARROBO 571	02656 - 476211	5681	MERLO

PROVINCIA DE SANTA CRUZ				
SERVICE COSTANERA	COMODORO PY 126	02966-423585 / 02966-424977	9400	RIO GALLEGOS

PROVINCIA DE SANTA FE				
ARRIETA CARLOS ALBERTO	CITE PIEDRABUENA 481	02473-491418	2725	HUGHES
BALLARINI CARLOS	VIRASORO 1954	0800-666-6266	2000	ROSARIO
BENTEZ MIGUEL	P.J.E. SARGENTO CABRAL 941	03562-477800 <th>2349</th> <th>SUARIS</th>	2349	SUARIS
CARBONE MIGUEL	27 DE FEBRERO 2343	0800-666-6266	2000	ROSARIO
CERQUETTE HUGO	BRIGADIER LOPEZ 2614	03464-424010	2170	CASILDA
CIOPLAT CLAUDIO	AV. E. SALVA 548	03492-420094	2300	RAFAELA
COSTAMAGNA ALDO	M. CANDIOTTI 3691	0342-4520365 / 4529977/4534357	3000	SANTA FE

GHIRIMOLDI LUIS A.	BRIGADIER LOPEZ 1457	03464-471029	2183	AREQUITO
GONZALEZ ISMAEL ALBERTO	CALLE 105 N° 72	03482-480368	3561	AVELLANEDA
GUASCH GUSTAVO	JUAN B. JUSTO 224	03362-428506	6100	RUFFINO
HOGAR SERVICIO S.R.L.	MALVINAS ARGENTINA 737 (Petennati Diego)	03462-15608500	2732	ELORTONDO
MANDRIE OSCAR	RIVADAVIA 524	03406-440513	2451	SAN JORGE
PERONE LUIS ALBERTO	RAFAELA 1041	03489-15-660-422	2322	SUNCALES
RABOLINI EMILIO	LA RIOJA 87	03482-428907	2600	VENADO TUERTO
RAMIREZ NESTOR	LUJUEÑA 241	03482-423982	3560	RECONQUISTA
SALOMON ALICIA ANA	SAN MARTIN 1845	03464-15-526538	2170	CASILDA
VITTI FEDERICO	SAN MARTIN 1660	03462-423621	2600	VENADO TUERTO
WALKER CLAUDIA	ANGELA DE LA CASA 296 esq. Vetez Sarfield	03482-421176	2300	RAFAELA

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO				
DIAZ DIEGO ALVARO	CASTELLI 173	0385-422-6008	4200	SANTIAGO DEL ESTERO

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO				
DESIMINI CARLOS PEDRO	ALMAFUERTE 1383	02964-424443	9420	RIO GRANDE

PROVINCIA DE TUCUMAN				
DELGADO JOSE VICTOR	OCTAVIANO VERA 42	0381-4214834	4000	TUCUMAN
PICICHUIS SERGIO	BOLIVIA 745	0381-4250445/4250445	4107	YERBA BUENA
MAXIMILIANO VAZQUEZ SANDRA	DIEGO DE VILLARDEL 1952	03865-421147	4146	CONCEPCION

CARTILLA RED NACIONAL DE CENTROS DE SERVICIOS AUTORIZADOS





La empresa se reserva el derecho de realizar cambios y modificaciones en esta publicación o en el producto, sin necesidad de previo aviso.